

συντρίψεις, ἐπὶ τῇ προφάσει ταύτῃ, καὶ κακώσας τὸ ὑπήκοον, διὰ τῆς μετακομιδῆς τῶν ύλῶν. Συγχρόνως δὲ ἀργύρῳ καὶ χρυσῷ κατελάμπρυνε τὰ κιονόκρανα τῆς μεγάλης ἐκκλησίας καὶ τῆς Παναγίας τῶν Βλαχερνῶν. Πάντες γνωρίζουσιν ὅτι ὁ μέγας Ναπολέων, μετὰ τὴν ἐν Μόσχᾳ πανωλεθρίαν, διέταξε τὴν ἐπιχρύσωσιν τοῦ θόλου τῶν Ἀπομάχων, ἐπίσης ὅπως ἀποσπάσῃ ἐκ τῆς προσφάτου συμφορᾶς τὴν προσοχὴν τοῦ εὐτραπέλου παριστανοῦ ὄχλου· παροιμιώδης δὲ ἀπέμεινεν ἡ ἀποσταλεῖσα τότε διαταγή: Dorez le dome des invalides. Ο Γάλλος Καῖσαρ ἡγεότε βεβαίως ὅτι ἀντέγραψε τὸν ἡμέτερον Ρωμανόν, ἀλλ' οὐδὲν τὸ καίνον ὑπὸ τὸν ἦλιον.

Καὶ ταῦτα μὲν κατὰ τὸν Κερδηνόν· ὁ δὲ Γλυκᾶς, ὁ πᾶν σχεδὸν σπουδαῖον γεγονός συνοδεύων διὰ παραδόξου τινὸς καὶ δεισιδάκιμονος μιθεύματος, προστίθησιν ὅτι τὴν ἐν λόγῳ καταστροφὴν προανήγγειλεν, οὐ μόνον — «χύσις ἀστέρος ἐκ δυσμῶν πρὸς ἀνατολάς, καὶ ὅμορφων ἐπίκλυσις, τῶν ποταμῶν ἐκχυθέντων, καὶ τῶν κοίλων πελαγισάντων, ὡς ἀποπνιγῆναι σχεδὸν πάντα τε τὰ ζῶα καὶ τοὺς καταβληθέντας καρποὺς τῇ γῇ» —, ἀλλὰ καὶ τὸ ἔξης τεράστιον. Περὶ τὰς ὑπωρείας τοῦ ὄρους Κουζινά, ἐν τῷ θέματι τῶν Θρακησίων, ὑπῆρχε διαυγής τις πηγή, ἐν ᾧ αἰφνῆς ἡκούσθη — «φωνή τις οἰκτρὸς μετὰ ὀδυρμῶν καὶ οὐαί, καὶ θρῆνος παρεμφερῆς ὄλοφυρμῷ γυναικῶν· καὶ οὐχὶ ἀπαξὴ ἢ δίς, ἀλλ' ἀπὸ Μαρτίου ἕως Ἰουνίου καθ' ἡμέραν καὶ νύκταν ἐπιόντων δέ τινων ἐπὶ τὸ κατασκοπῆσαι τὸν τόπον, ἀλλαχοῦ μετέπιπτεν ἡ ὄλολυγή, τοῦτο δέ, ὡς ἔοικε, προεμήνυε τὴν ἀτυχίαν ἐν κοίλῃ Συρίᾳ».

Συνεπείᾳ τῶν ἐν λόγῳ γεγονότων ὁ Μανιάκης διωρίσθη Κατεπάνω τῆς κάτω Μηδίας, ὃπου ἔζηκολούθησε γενναίως κατὰ τῶν Μωαρεθανῶν ἀγωνιζόμενος, ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου ἀνεδείχθη Δομέστικος τῶν σχολῶν ὁ Συμεὼν, πρώην ὑπηρέτης τοῦ Κωνσταντίνου Ή., καὶ στρατηγὸς Ἀντιοχείας ὁ ἐπίσης ἀσημος Νικήτας· ἐπῆλθε δὲ ταχεῖα ἡ φυσικὴ συνέπεια τῶν σφιλμάτων τούτων, καθ' ὃσον ἀμφότεροι οἱ ἐν λόγῳ ἀπόλεμοι ζήδρες ὑπὸ τῶν Σαρακηνῶν κατετροπώθησαν. Τότε δὲ μόνον σωφρονήσας ὁ Βασιλεὺς, ἔξεπεμψεν εἰς Συρίαν τὸν Πρωτοσπαθάριον καὶ μέγαν Επαριάρχην Θεόκτιστον, ὅστις ἐπανειλημένως ἔτρεψε τοὺς ἔχθρους, παρέσχεν ἀρωγὴν εἰς τὸν φίλον Ἐμίρην τῆς Τριπόλεως, καὶ τοσοῦτον ἡνῶρθωσε τὸ ἀξιώμα τοῦ Κράτους, ὥστε ὁ Ἐμίρης τῆς Βερβοίας ἐπεμψε πρὸς τὸν Ρωμανὸν τὸν ἰδιον οὐδὲν Ἀμερ μετὰ δώρων λάμπρων, ἔξιτούμενος τὴν εἰρήνην, καὶ τοὺς προτέρους φόρους ὑπισχνούμενος. Πράγματι δὲ ἀποσταλεῖς εἰς Βέρβοιαν ὁ Πρωτοσπαθάριος Θεοφύλακτος ὁ Ἀθηναῖος, ἐβεβαίωσε τὰς σπουδάζεις.

(<sup>π</sup>Επειτα συνέχεια).

ΚΛΕΩΝ ΡΑΓΚΑΒΗΣ

'Εκδίδεται κατ' αὐτὰς συνταχθὲν ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. I. Πανταζίδου ἐντολῇ τῆς 'Ακαδημαϊκῆς Συγκλήτου τὸ Χρονικὸν τοῦ 'Ελληνικοῦ Παρεπιστημούν, περιέχον ἐν ἑκτάσει καὶ ἔξι αὐθεντικῶν πηγῶν τὰ κατὰ τὴν σύστασιν καὶ τὸν πεντηκονταετῆ βίον αὐτοῦ. 'Ἐκ τοῦ πολυτελίδου τούτου συγγράμματος δημοσιεύσομεν τὸ περὶ τῶν ποιητικῶν ἀγώνων κεφάλαιο εὐμενῶς παραχωρηθὲν ἡμῖν ὑπὸ τοῦ γράψαντος.

## ΟΙ ΠΟΙΗΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

~~~~~

Αγῶν Α. Σ. Ράλλη.

Ο πρῶτος ἀνακέντας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τὴν ἐπιμέλειαν ποιητικοῦ ἀγῶνος εἴνε ὁ ἐν Τεργέστῃ Ἀμβρόσιος Στ. Ράλλης, ὅστις ἐπιθυμῶν νὰ κινήσῃ τὴν ἀμιλλαν εἰς προσγωγὴν τῆς νεωτέρας ἐλληνικῆς ποιησεως, ἐν ἔτει 1850 κατέστησεν ἀγῶνα ποιητικόν, ὅρίσας χιλιόδραχμον μὲν τὸ γέρας, κριτὰς δ' αὐτοῦ καθηγητὰς τοῦ Πανεπιστημού καὶ ἡμέραν τῆς ἀνακηρύξεως τοῦ ἀριστεύσαντος τὴν 25 Μαρτίου. Καὶ προεκηρύχθη μὲν ἐγκαίρως ὁ ἀγών, ἔγεινε δὲ ἡ κρίσις ὑπὸ τῶν καθηγητῶν Φ. Ιωάννου, I. Βενθύλου, Αλ. Ρ. Ραγκαβῆ, K. Παπαρρηγοπόλοιον καὶ τοῦ Πρυτάνεως Μισ. Ἀποστολίδου, ἀπαγγελθεῖσα κατ' ἔξαρτεσιν ἐκεῖνο τὸ ἔτος οὐχὶ τὴν 25 Μαρτίου, ἀλλὰ τὴν 20 Μαΐου, ἡμέραν τῶν γενεθλίων τοῦ Βασιλέως Οθωνος, καὶ ἐκ τῶν δέκα εἰς τὸν ἀγῶνα πεμφθέντων ποιημάτων δύο ἐκριθησαν τὰ ἔξεχοντα, τὸ Μεσολόγγιον τοῦ Γ. Ζαλακώστα, καὶ δὲ Στράτης Καλοπίχειρος τοῦ Σ. Α. Κουμανούδη. Εἰς τούτους δὲ ἡθελον ἔξι ισού διακείμη τὸ γέρας οἱ κριταί, ἀνὴρ ἐντολὴ τοῦ ἀγωνοθέτου δὲν ἦτο εἰς ἔνα μόνον νὰ δοθῇ. "Οθεν τὸ μὲν χιλιόδραχμον γέρας ἀπενεμήθη εἰς τὸν ποιητὴν τοῦ Μεσολόγγιου, ἔπανος δὲ δημοσίᾳ εἰς τὸν τοῦ Στράτη. Ἀπιγγέλθη δὲ ἡ κρίσις πανηγυρικώτατα ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ «παρόντων μὲν πολλῶν καὶ γερουσιαστῶν καὶ βουλευτῶν καὶ ἀλλων πολλῶν ἐνδόξων καὶ ἐπισήμων ἀνδρῶν, ὅμογενῶν τε καὶ ἀλλογενῶν, καταγλαύκοντος δὲ τὴν διηγήσην ταύτην καὶ τοῦ φιλομούσου βασιλέως, οὐκ ἀπαξιώσαντος καὶ στέφανον δάρφης ἐπιθεῖναι ιδίᾳ χειρὶ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ ἀριστέως, ἀνευφημούντων ἀπάντων τὸν ἀθλοθέτην οὐχ ἦττον ἢ τὸν ἀριστέα, οὓς μετὰ τοῦ στεφάνου καὶ τὸ ἐπαθλον τῶν 1000 δραχμῶν ἐκεῖ ἐκομίσατο» (λόγ. Μισ. Ἀποστολίδου 1851, σ. 21).

Τὸ ἀκόλουθον ἔτος προκηρυχθέντος πάλιν τοῦ ἀγῶνος, ἐκ τῶν ἔξι πεμφθέντων εἰς αὐτὸν ποιημάτων διεκρίθησαν μὲν δύο, ἀλλ' οὐδέτερον ἐκριθη ἀξιον τοῦ βραβείου. Μετὰ δὲ τὴν ἔκθεσιν τῆς ἐπιτροπῆς τὴν ἀπαγγελθεῖσαν τὴν 25 Μαρτίου, ζωρὸς συζήτησις ἡγέρθη ἐν τῇ δημοσιογραφίᾳ περὶ τῆς ἀξιας τῶν ποιημάτων καὶ τῆς κρίσεως τῆς ἐπιτροπῆς, καὶ δὴ καὶ περὶ

τοῦ σκοποῦ τοῦ ἀγωνοθέτου. "Οθεν δὲ ἀγωνοθέτης Α. Σ. Ράλλης ἔγραψεν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν τότε πρύτανιν Σπ. Πήληληκαν, ἔξηγῶν σαφέστερον τὸν σκοπὸν τῆς ἀγωνοθεσίας του. Ή ἐπιστολὴν αὕτη είναι ἡ ἔξης:

Πρὸς τὴν Πρυτανεῖαν τοῦ Παρεπιστημίου οὐθωρος.

"Απαντήσας εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 2,109 ἔγγραφον ὑμῶν, κύριε Πρύτανε, ἔξεραζον τὴν πλήρη ἐπιδοκιμασίαν μου διὰ τὴν γνωμοδότησιν τῆς πλειονοψηφίας τῆς ἐπὶ τῆς ποιητικῆς ἀγωνοθεσίας ἐπιτροπῆς. 'Αλλ' ἐπειδὴ ἔκπτοτε συνέβη καὶ ἐν ταῖς ἐφημερίσι καὶ ἀλλαχοῦ νὰ ἴδω τιὰς πικρῶς καθαπτομένους τινῶν τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης, λαμβάνω τὸ θάρρος νὰ γράψω πρὸς ὑμᾶς τὴν παροῦσάν μου, ἵνα κάμητε οἰκανδήποτε ἀρέσκεσθε χρῆσιν αὐτῆς, μάλιστα δέ, ἵνα σαφέστερον πληροφορηθῶσιν οἱ διαγωνιζόμενοι, διποτος τοῦ ὑπ' ἐμοῦ συσταθέντος ἔθιλου σκοπός.

"Ανέκαθεν καίτοι τὸν ἔμπορον ἐπαγγελλόμενος ἐγώ, ιδιαίζουσαν εἶχον κλίσιν πρὸς τὴν ποίησιν καὶ τῆς ἀναπάνεσεως ὀλίγας ὥρας ἐδαπάνων εἰς τὴν ἀνάγνωσιν τῶν διασημοτέρων ποιητῶν τῆς νεωτέρας Εύρωπης, οὐδόλως τῶν τῆς νέας Ἐλλάδος παραμελουμένων. 'Αλλ' ἐκεῖνο πολλάκις ἔθαμψα τὸ παρ' ἡμῖν συμβαῖνον κατ' ἀντίθετον ὅλως λόγον τοῦ παρὰ τοῖς λοιποῖς ἔθνεσι· διότι παρ' αὐτοῖς μὲν ἔχειτο ἡ ποίησις τοῦ πεζοῦ προηγήθη λόγου, καὶ τῆς γλώσσης τοῦ ἔθνους των δημητοργῶν οἱ ποιηταὶ ἐγένοντο. Παρ' ἡμῖν δὲ τούναντίον, οὐκ οἶδα πῶς, οἱ μὲν τῷ πεζῷ λόγῳ χρώμενοι καὶ τὴν γλώσσαν καθαρεύουσι, καὶ γλωφυρῶς γράφουσι, καὶ γνησίαν θυγατέρα τῆς ἀρχαίας, διὰ τε τὴν καλλιέπειαν καὶ σαφήνειαν, τὴν νεωτέραν Ἐλληνικὴν ἡμῶν γλώσσαν ἀνέδειξαν, οἱ δὲ ποιηταὶ καὶ τοὺς φοιτολήπτους ἐπαγγελλόμενοι τῶν χυδαιοτάτων λέξεων καὶ φράσεων ποιοῦνται χρῆσιν, ίκανὸν πολλάκις τῆς ποιήσεως προσὸν νομίζοντες τὸ διμοιοκατάληκτον τῶν στίγμων, ἦτοι τὸ μᾶλλον ἐπουσιώδες, τοῦτο δὲ τοῦ κυριωτάτου καὶ οὐσιωδεστάτου προτάττοντες, εἰς στιχουργικὴν τέχνην τὸ θεῖον τῆς ποιήσεως δῶρον μετεποίησαν. Τοιοῦτος δὲν ἦτοι δὲ σκοπὸς ἐμοῦ τοῦ ἀγωνοθετοῦντος, κύριε Πρύτανε, οὐδὲ ἐνόησα ποτὲ νὰ ἐμψυχώσω τοὺς κατὰ τὸ μᾶλλον ἦτορ τὸν ἐπιτηδείους στιχουργούς. Δὲν λέγω ὅτι ἀγωνοθετῶν ἔφαντάσθην νὰ πλέσω ποιητάς, διότι τοὺς ποιητάς δὲ θεός δωρεῖται εἰς τὰ ἔθνη, ἀλλὰ πρὸς ἐκεῖνο ἀπεσκόπησα, νὰ κινήσω τὴν φιλοτιμίαν τῶν ἐνδιαθετον ποιητικὸν ἔχοντων εἰς τὸ νὰ μελετήσωσι τὴν γλώσσαν ἡμῶν τὴν πάτριον καλλικράτην, καὶ δυνηθῶσιν οὕτω τὰς τῶν ἔκπτων ψυχῶν ἐμπνεύσεις ἐν γλώσσῃ κανονικῇ καὶ ἀρμονίᾳ νὰ ψέλλωσι, καὶ γένωνται τοῦ ἔθνους διδάσκαλοι διὰ τῆς ἐπαγωγοῦ τῆς ποιή-

σεως Σειρῆνος, καὶ πράγματοποιηθῆ οὕτω καὶ παρ' ἡμῖν τὸ πάλαι περὶ Ὁρφέως καὶ Ἀμφίονος μυθολογιθέν.

"Οθεν συμπεραίνων ἐν ὀλίγοις τὴν γνώμην μου λέγω, κύριε Πρύτανε, ὅτι δὲ σκοπός μου οὔτε ἦν, οὔτε εἴναι τὸ νὰ δίδεται τὸ γέρας εἰς τὸ ἐν κακοῖς ἦτον κακὸν στιχουργημα, ἀλλ' εἰς τὸ ἐν καλοῖς ὃσον ἔνεστιν ἀριστον ποίημα· εἴτι δὲ ὅτι οὔτε ἔκρινον τὸ νὰ βραχεύηται πάντως ἐν τῶν παρουσιασθέντων, διότι ἀν τοιαύτην εἰχον γνώμην, παράδοξος ἥθελεν εἰσθαι ὁ δεύτερος καὶ διετά τοῦτον τρίτος τῆς ἐτησίου διωρεᾶς μου ὄρος. Καλῶς ἂρα ἐπράξεν ἡ πλειονοψηφούσα ἐπιτοπή, παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, Κύριε Πρύτανε, νὰ βεβαιώσῃς τὰ ὀξιόπιμα μέλη αὐτῆς ὅτι ἐγώ, πεποιθὼς εἰς τὰ φῶτα καὶ τὴν ἀμεροληψίαν τῶν Κυρίων Καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου, θέλω σέβεσθαι τὰς κρίσεις αὐτῶν, εὐχόμενος ὅστε καὶ οἱ διαγωνιζόμενοι καὶ οἱ φίλοι των νὰ σέβωνται αὐτάς, διότι ἀλλως μαρτυρίνεται δὲ πρὸς τὰ καλὰ ζῆλος, καὶ ἡ δικαιοσύνη πάσχει, ὅταν οἱ δικαιοπόλοι συκοφαντῶνται καὶ περιυθρίζωνται, ἐν φοινικῶν τούναντίον καὶ πλείστη ὄφειλεται εἰς αὐτοὺς χάρις διότι διὰ τῶν ἐπαγοριμένων κρίσεων ἐπὶ τῶν καθηποβαλλομένων αὐτοῖς ποιητικῶν ἀγωνισμάτων ἐκδιδάσκουσι τοὺς τε διαγωνιζόμενους καὶ τοὺς μή, τοὺς ἀληθεῖς τῆς ποιητικῆς καὶ αἰσθητικῆς κανόνας, καὶ καθιστῶσιν αὐτοὺς προσεκτικωτέρους περὶ τὰ τοιαῦτα. "Ωστε καὶ ἀν ἀλλον δὲν ἥθελεν ἀποφέρει καρπὸν τὸ ὑπ' ἐμοῦ γέρας, εὐτυχίζω ὅμως ἐμαυτόν, διότι δίδωμι ἀφορητὴν δι' αὐτοῦ νὰ συντάττωνται διατριβαὶ καὶ ἐκθέσεις ἐπὶ τῶν διαγωνισμάτων, οἷα ἡ κατὰ τὸ παρελθόν καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο γενομένη ἔκθεσις ὑπὸ τοῦ Καθηγητοῦ Φιλίππου Ιωάννου.

Διαβεβιῶν δὲ καὶ ὑμᾶς, Κύριε Πρύτανε, περὶ τῆς ιδιαίζουσης πρὸς ὑμᾶς ὑπολήψεώς μου εἰμὶ

Α. Σ. ΡΑΛΛΗΣ.

"Ἐγ Τερτέστη, τῇ 5/17 Ιουνίου 1852.

Διὰ τοῦ εἰς οὐδένα ἀπονεμηθέντος ἔθιλου τῶν 1000 δραχ. ἡγοράσθη ὑπὲρ τῆς βιβλιοθήκης τοῦ Πανεπιστημίου δ Θησαυρὸς τοῦ Ε. Στεφάνου καὶ ἀλλα χρήσμα βιβλία. Ὁ ἀγών οὗτος ἐπαγελαμβάνετο κατ' ἔτος μέχρι τοῦ 1860. Καὶ τρὶς μὲν οὐδὲν ἔβραχεύθη τὰ δὲ κατὰ τοὺς ἄλλους διαγωνισμοὺς βραχεύεντα ποιήματα είναι πλὴν τοῦ Μεσολογγίου, οἱ Ἀρματῶλοι καὶ Κλέπται τοῦ Ζαλκωστα, τοῦ Ὁρφανίδου δ "Απατοις, η "Αννα καὶ Φλάροις η δ Πύργος τῆς Πέτρας καὶ η Χίος δούλη, τοῦ Δ. Βερναρδάκη η Εἰκασία καὶ τοῦ Γρ. Σταυρίδου δ "Αρματωλός.

Καὶ ὃσον δὲ ὡς πρὸς τὸν βιβλιοθευμένων ηὑέκενεν, δὲ τῶν ἀποτυγχανόντων ἐπολλαπλασιάζετο, κατὰ τοσοῦτον ὑπερεξειλιζε-

καὶ ἡ κατὰ τῶν κριτῶν δῆμοσίχ ἐν ταῖς ἐφημέρισιν ἡ ἐν ιδίοις φυλλαδίοις οὐχὶ εὐσχημος καταφορὰ καὶ ἐπίθεσις. Ἐπὶ ταύτη δυσανασχετήσαντες οἱ Πρυτάνεις Κ. Ἀσώπιος καὶ Φίλιππος Ἰωάννου ἀπέτειναν ἐν τοῖς λόγοις αὐτῶν πικρὰς παρατηρήσεις πρὸς τοὺς οὔτω προσφερομένους ποιητὰς καὶ τοὺς φίλους αὐτῶν. Παραθέτομεν ἐνταῦθα τὰς τοῦ Φιλ. Ἰωάννου ἐκ τοῦ λόγου αὐτοῦ τοῦ 1858 (σελ. 16—18). «Πολλὰ καὶ σοφὰ παρήνεσε πέρυσι περὶ τῆς ἀγωνοθεσίας ταύτης ἐν τῷ πρυτανικῷ αὐτοῦ λόγῳ ὁ σεβάσμιος προκάτοχός μου, συνιστῶν εἰς τοὺς νέους ἡμῶν ποιητὰς πλειοτέραν μετριοφορούντην ἀλλ' οὐδὲ ἐγὼ δύναμαι νὰ περατώσω τὸ περὶ ἀγωνοθεσίῶν κεφάλαιον, πρὶν ἔκφραστον δημοσίχ τὴν λύπην μου διὰ τὸν ἀπρεπῆ καὶ ἀξιοκατάχριτον τρόπον, καθ' ὃν τινες τῶν ἀποτυγχανόντων εἰς τὸν ποιητικὸν ἄγῶνα, ἡ καὶ τινες φίλοι αὐτῶν καὶ συνήγοροι, προσφέρονται πρὸς τοὺς κριτάς. "Οστις ἀναλογισθῇ, ὅτι οἱ ἀναδεχόμενοι τὸ πολύμορφον, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἀπρεπεῖς καὶ ἔτι ἀχάριστον ἔργον τῆς κρίσεως τῶν κατ' ἔτος προσερχομένων εἰς τὸν ἄγῶνα ποιημάτων, ἀναγκαζόνται ἐνεκκ τούτου νὰ καταλείψωτι τὰ ἵδικ τῶν ἔργων μὲν ζημιάν οὐχὶ μικράν, νὰ ἀναγινώσκωσιν ἐν χειρογράφοις δισυμρίους καὶ τρισμυρίους στίχους τοὺς πλείστους πάσης ποιητικῆς χάριτος, ἐνίους δὲ καὶ γραμματικῆς ὄρθοσπειας ἑστερημένους, σημειῶντες τὰ σημειώσεως ἀξιαὶ καὶ ἐπιτήδειαν νὰ δηγήσωσιν ἐπὶ τέλους τὴν κρίσιν των, θέλει διολογῆση ὅτι καὶ οἱ κρινόμενοι καὶ οἱ φίλοι των ὀφείλουσι πρὸς τοὺς κριτὰς ἥθικήν τινα τῶν ὀμίσθων πόνων των καὶ τῆς πολλῆς των ὑπομονῆς ἀμοιβήν, ὅποια εἴναι ἡ ἐγγνωμοσύνη. Ἀλλ' ὅμως πόσον ἀγνωμόνως, ἐνίστε δὲ καὶ κακοήθως προσηνέχθησάν τινες πρὸς αὐτούς. Οἱ κριταὶ δέν ἔχουσι τὴν οἵησιν, ὅτι ἡ κρίσις των εἶναι ἀλάνθαστος· ἀλλ' ἡ ἐπίκρισις αὐτῶν ἐπρεπε νὰ ἔχῃ σκοπὸν καθαρῶς φιλολογικόν, νὰ γίνηται εὐσυνειδήτως καὶ εὐσχημόνως καὶ στηρίζηται ἐπὶ λόγων. Ἀλλ' ἀντὶ τούτων τί γίνεται; παρεξηγοῦνται οἱ λόγοι τῶν κριτῶν, παραμορφοῦνται αἱ ἔννοιαι τῶν, διαστρέφονται αἱ κρίσεις τῶν, χλευάζεται τὸ ἔργον των, καὶ τὸ χειρότερον προβάνει ἐνίστε ἡ κακοήθεια καὶ μέχρι τοῦ καθιστέν ὑποπτον τὴν εὐθυδικίαν καὶ ἀγαθοπιστίαν αὐτῶν. Οἱ κριταὶ ἀδυνατοῦσι βέβαιας νὰ ἀναγινώσκωσι πάσας ταύτας τὰς δὲ ἐφημερίδων η φυλλαδίων δημοσιευμένας ἐμπλεῖται τῶν κριτῶν ἐπικρίσεις ἡ ἀκριτική καὶ ἔτι μᾶλλον ἀδυνατοῦσι ν' ἀπολογῶνται. Ἐάν κατεδίκαζοντο εἰς τοῦτο, ἥθελον εἰσθαι ἀνδρῶν ἀπάντων ταλάντατοι. Ἀναγκαζόνται ἀρα νὰ σιωπῶσι καὶ ἐπομένως ν' ἀφίνωσιν εἰς τὸ πλήθος τῶν ἀγνοούντων τὰ πράγματα ὑπόνοιαν τινα,

ὅτι οἱ ἐπικρίνοντες, οἱ διαβάλλοντες, οἱ χλευάζοντες, ἔχουσι δίκαιον. Ἡ τοιαύτη αὐταπάρηνσις καὶ ὑπομονὴ ἔχει τὰ ὄριά της, ὅστε πιθανὸν ἀποτέλεσμα τῆς δρθείσης ἀξιοκατακρίτου τινῶν πρὸς τοὺς κριτὰς διαγωγῆς θέλει εἰσθαι ἡ παρατίθησις πάντων ἀπὸ τοῦ τόσον ἀχαρίστου ἔργου τῆς τῶν διαγωνισμάτων κρίσεως, ἐπομένως ἡ ἀποτυχία τοῦ σκοποῦ τῶν φιλοκάλων ἀγωνοθετῶν καὶ ἡ ψύχρανσις τοῦ πρὸς τὰ καλὰ ζήλου αὐτῶν.

"Ο, τι προέβλεπον οἱ δύο οὗτοι Πρυτάνεις, ὅτι δὲν θά εὑρίσκοντο καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου θέλοντες ν' ἀναδεχθῶσι τὴν κρίσιν τοῦ ποιητικοῦ ἄγῶνος, φαίνεται ὅτι συνέβη κατὰ τὸ 1860—61· διότι μὴ καταρτισθείσης ἐπιτροπῆς ἀγωνοδικῶν, ως λέγει ὁ τότε Πρύτανης Α. Πάλλης, διὰ τὸ πολυάσχολον τῶν ἀρμοδίων καθηγητῶν ἢ δι' ἀσθένειαν τινῶν αὐτῶν, ἀνεβλήθη ὁ ἄγων. Ταῦτα μαθάν ὁ Α. Σ. Ράλλης τὰς μὲν προκαπταλείσας 1000 δραχμὰς διέθηκεν αεὶς προίνισιν ἀπόρου θυγατρὸς ἀγωνιστοῦ· τὴν δὲ κρίσιν τῶν ποιημάτων ἀνέθηκε τοῦ λοιποῦ εἰς κριτὰς παρὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἑκκλησιαστικῶν καὶ τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως ἐκλεχθησούμενους ἐκάστοτε (λόγ. Α. Πάλλη 1861, σελ. 24). Καὶ οὕτως ἐπαυσεν ἡ πρώτη αὐτὴ ἀγωνοθεσία καὶ οἱ κατ' ἔτος ἐπαναλαμβανόμενοι ποιητικοὶ ἄγῶνες ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Πανεπιστημίου.

'Αλλ' ἀμφὶ γενομένης γνωστῆς τῆς ἀποφάσεως τοῦ Α. Σ. Ράλλη, ἔτερος διμογενῆς ὁ ἐν 'Οδησσῷ' Ιω. Γ. Βουτσινᾶς προέτεινεν αὐτὸς νὰ χορηγῇ εἰς τὸν ποιητικὸν ἄγῶνα 1000 μὲν δραχμὰς κατ' ἔτος ως ἐπαθλον τοῦ ἐκάστοτε ἀριστεύοντος ποιητοῦ, 500 δὲ πρὸς ἀμοιβὴν τῶν κριτῶν. Ἡ Σύγκλητος ἀπεδέχθη τὴν πρότασιν, καὶ τὸ ἐπόμενον ἔτος, γενομένου τοῦ ἄγωνος, ἐβραχεύθη τὸ ποίημα Σωκράτης καὶ 'Αριστοφάνης τοῦ φοιτητοῦ' Αλ. Σ. Βυζαντίου. Τὰ περιττέρω τῆς ἀγωνοθεσίας ταύτης ἀνήκουσιν εἰς τὴν ἀκόλουθον περίοδον.

·Αγών Ι. Γ. Βουτσινᾶ.

Τὴν ἀγωνοθεσίαν τοῦ ποιητικοῦ ἄγῶνος τοῦ Α. Ράλλη διεδέχθη κατὰ τὴν προηγθεῖσαν περίοδον ἡ τοῦ ἐν 'Οδησσῷ' Ι. Γ. Βουτσινᾶ, καὶ εἶδομεν ὅτι ἐν τῷ ἄγωνι τούτῳ ἐβραχεύθη τὸ ποίημα Σωκράτης καὶ 'Αριστοφάνης τοῦ φοιτητοῦ' Αλ. Σ. Βυζαντίου. Κατὰ τὸ πρώτον ἔτος τῆς περίοδου ταύτης οὐδὲν ἐβραχεύθη· κατὰ δὲ τὸ δεύτερον 1864 ἐκ τοῦ λόγου τοῦ Κ. Φρεαρίτου μανθάνομεν ὅτι ἐνεκά διαφορᾶς τινος τῶν κριτῶν ἀνεβλήθη ὁ κατ' ἔκεινο τὸ ἔτος ματαιωθεὶς ἀγῶν εἰς τὸ ἀκόλουθον. Τῷ δὲ 1865 ἐβραχεύθη ἡ τραγῳδία Φίλιππος Μακεδών τοῦ Α. Ι. Αντωνιάδου, ἐπηγένθη δὲ ἡ λυρικὴ συλλογὴ Στίχοι. 'Υπάρχει δὲ καὶ ἡ εἰδησίς ὅτι δ ἀγωνοθέτης

προσήνεγκε 1000 ἔτι δραχμάς, ἵνα δι' αὐτῶν κατ' ἔξαιρεσιν εἰς ἀνάμυνσιν τῆς ἐνώσεως τῆς Ἐπτανήσου βραχεύθη τὸ ἐπόμενον ἔτος 1866 τὸ ἄριστον ποίημα εἰς γλῶσσαν δημώδην καὶ μάλιστα ἐπτανησιακήν. Άλλα τοιοῦτον μὲν οὐδὲν ἐστάλη εἰς τὸν ἀγῶνα· συνέβη δέ τις ἀπροσδόκητος χασμώδια. Ως ἄριστον ποίημα ἔκριθη τραγῳδία τις φέρουσα τὸ ὄνομα 'Αντίνοος. Ανοιχθέντος δὲ ἐπισήμως ἐνώπιον πάσης τῆς δημογύρεως τῶν ἀκροατῶν τοῦ εἰς αὐτὸν προσηρπεμένου δελτίου, εὑρέθη ἐν αὐτῷ ἡ ἔξης δήλωσις: « Ἡ τραγῳδία δὲν εἶναι πρωτότυπος, ἀλλ' ἐλευθέρα παραφρασις τῆς γερυανικῆς τραγῳδίας τοῦ γνωστοῦ ποιητοῦ Heyse, ἐπιγραφομένης Hadrian. » Αν οἱ κύριοι κριταὶ νυμίζωσιν ὅτι καὶ οὕτω δύναται αὔτη νὰ λάβῃ τὸ γέρας, ἀς ἀνοίξωσιν — ἀλλὰ μόνον ἐν τοιαύτη περιπτώσει — τὸ ἔγκλειστον δελτίον ». Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς δηλώσεως ταύτης ὁ πρύτανος εἰς χυμχανίνην περιελθὼν κατέβη ἀπὸ τοῦ βήματος, ἀφ' οὐ ἔμελλε ν' ἀπαγγείλῃ τὸ ὄνομα τοῦ νικητοῦ, καὶ συσκεψθεὶς μετὰ τῶν ἄλλων κριτῶν περὶ τοῦ ποιητέου, ἀνέβη πάλιν μετ' ὀλίγον καὶ ἀνεκήρυξε τὴν νέαν γενομένην ἀπόφρασιν τῶν κριτῶν ὡς ἔξης: « Ἡ ἐπιτροπή, ἐπειδὴ κατὰ τοὺς γνωστοὺς ἤδη εἰς τὸ κοινὸν ὄρους τῆς ἀγωνοθεσίας μεταφράσεις δὲν βραχεύονται, χωρίζει τὸ βραχεῖον εἰς δύω ποιητάς, οἵτινες ἐποίησαν τὰ 'Ἐκτῶν ἐνόντων καὶ τοὺς Στόνους, δύω λυρικὰς συλλογάς, τὴν μὲν τοῦ 'Αγγέλου Βλάχου, τὴν δὲ τοῦ Δημητρίου Κ. Παπαζήρηγοπούλου ». « Οπως κατὰ τὴν προηγηθεῖσαν περίσσον ἐκ τῆς κρίσεως τοῦ ποιητικοῦ ἀγῶνος προέκυψαν ἐπικρίσεις ἐν ταῖς ἐφημερίσιι καὶ ἕοιδες, οὕτω καὶ κατὰ ταύτην τὴν περίστασιν τὸ πάθημα τῶν κριτῶν ὑπὸ τοῦ πονηροῦ μεταφραστοῦ τοῦ Hadrian τοῦ P. Heyse, ὅστις ἦτο δὲ Α. Βλάχος, παρήγαγε συζητήσεις τινὰς καὶ ἐπικρίσεις καὶ ἀπολογίας. Ταύτας περιέχει κατὰ μέγα μέρος δὲ Πρόσλογος τοῦ 'Αγγ. Βλάχου προτεταγμένος εἰς τὸν 'Αντίνοον, τὴν ὑπὸ τοῦτο τὸ ὄνομα δημοσιευθεῖσαν μεταφρασιν τοῦ Hadrian — Τὸ ἐπόμενον ἔτος οὐδὲν ἐβραχεύθη· ἐπηγένθη δὲ ἡ Κρητικής τοῦ Α. 'Αντωνιάδου, ποίημα ἐπικόνιον εἰς δικτυλικούς στίχους: τῷ δὲ 1868 ἐβραχεύθη ἡ κωμῳδία 'Ο λοχαρὸς τῆς ἐθνοφυλακῆς, ἡς δὲ ποιητής 'Αγγελος Βλάχος δὲν ἐφενέρωσε τότε τὸ ὄνομά του, ἐγνωστοποίησε δὲ μόνον ὅτι, ἐξανένικα, ἀφιέρωντε τὸ χιλιόδραχμον γέρας εἰς τὴν ἐπὶ τοῦ Κρητικοῦ ἀγῶνος κεντρικὴν Ἐπιτροπήν, πρὸς ἥν καὶ ὄντως ἐπέμφθη. Τῷ 1869 ἐβραχεύθη μὲν 'Ο πλουτήσας σκυτοτόμος, κωμῳδία τοῦ Α. 'Αντωνιάδου ἐπηγένθη δὲ τοῦ αὐτοῦ δὲ Κρίσπος τραγῳδία. Τῷ 1870 ἐβραχεύθησαν δύω ποιήματα 'Ο 'Αννιβας ἐν Γόρτυνι τοῦ Κ. Βερσῆ καὶ Τὸ φρόνημα τῶν Χριστιανῶν τοῦ ἀνωτέρω Α. I. 'Αντωνιάδου, διαιρεθέντος

καὶ πάλιν τοῦ χιλιοδράχμου ἐπάθλου, ἐπηγένθησαν δὲ ἔτερα δύο δὲ θρησέντος τοῦ 'Αριστομ. Προβελεγγίου καὶ 'Ο κόμης τῶν Σαλώνων τοῦ Σπ. Λάζαρου. Τῷ 1871 ἐκ 45 ὑποβλήθέντων δικαφόρου εἴδους ποιημάτων οὐδὲν ἐβραχεύθη· διὰ δὲ τῶν 1000 δραχμῶν ἡγοράσθη ἡ προτομὴ τοῦ ποιητοῦ 'Αλεξανδροῦ Σούτσου, ἔργον τοῦ ἐκ Σμύρνης καλλιτέχνου Πραξίου. Τότε δὲ ἀπεφασίσθη, συναινοῦντος καὶ τοῦ ἀγωνοθέτου, νὰ διαιρεθῇ ὁ ποιητικὸς ἀγώνας κατὰ τὰ εἰδή τῶν ποιημάτων οἵτινες, ὥστε κατ' ἔτος νὰ κρίνωνται διαμειδῆ ποιήματα (Λόγ. Βουσάκη σ. 55). Τῷ 1872 λοιπὸν ἐκρίθησαν 27 δραχματικὰ ποιήματα, ὡν δύω ἔλαχον τὸ βραχεῖον, εἰς δύω πάλιν διηρημένον, ἐκ χειρὸς τοῦ ἀγωνοθέτου, ἐπιδημοῦντος ἐν 'Αθηναῖς, ὁ ιατρὸς 'Α. 'Ηλιάδης διὰ τὴν κωμῳδίαν 'Ο ἐραστὴς γλάστρας καὶ δὲ Α. I. 'Αντωνιάδης διὰ τὴν τραγῳδίαν "Αγισ δ Εύδαιμίδα. Τῷ 1873 ἀγνοεῖται τις ἐβραχεύθη. Ο πρύτανος τοῦ ἔτους Κ. Παπαζήρηγόπουλος δὲν ἐκρινεν εὐλογον νὰ μνημονεύσῃ τὰ ἀποτέλεσματα τοῦ ἀγῶνος. 'Αντι τούτου ἐκφέρει κρίσεις τινὰς περὶ τῶν ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τελουμένων πνευματικῶν ἀγώνων ἀξίας ἀναγνώσεως (Λόγ. αὐτοῦ σ. 17). Τῷ 1874 ἐβραχεύθη τὸ ἐπικόν ποίημα 'Ο Κόδρος τοῦ Γ. Βιξινηνοῦ, μαθητοῦ τῆς Δ' τάξεως τοῦ γυμνασίου. Τῷ 1875 ἐβραχεύθησαν ἐκ 33 δραχμάτων πάλιν δύω. 'Ο Σαμψών τραγῳδία τοῦ Κ. Βερσῆ καὶ 'Η ἀπιστος κωμῳδία τοῦ πολλάκις μνημονεύθεντος Α. I. 'Αντωνιάδου. Τοῦ 1876 τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ ἀγῶνος ἀγνοεῖται. Ο πρύτανος τοῦ ἐπομένου ἔτους 'Α. 'Ανχγνωστάκης ἀγγέλλει ἐν τῷ λόγῳ αὐτοῦ ὅτι « ὁ ποιητικὸς ἀγώνας κατηγήθη σιωπηλῶς, παραιτηθέντος τοῦ ἀγωνοθέτου τῆς τέως χρηματικῆς χορηγίας. Καὶ ἴσως μὲν πρόσκαιρός τις διακοπὴ δὲν εἴναι ἀξιοθήνητος, ἵνα δοθῇ τῷ νέῳ ἡμῶν Παρνασσῷ ἡ δέουσα ἀνεσίς εἰς εὐρωστοτέρας βλαστήσεις· ἀλλ' οὐδὲν ἡττον ἡ 'Ακαδημϊκὴ Σύγκλητος, δις μέχρι τοῦδε λαβοῦσα πειραν τοῦ παλιμβούλου τῶν ἀγωνοθετῶν, ἀπεφάσισεν ἵνα τοῦ λοιποῦ μηδεὶς ἀγώνας δεκτὸς ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ, ἐὰν μὴ πρῶτον κατατεθῇ ἀμετακλήτως τὸ πρὸς συντήρησιν αὐτοῦ κεφαλαιον». ~~~~~\*\*\*~~~~~

Εἰνέ τις ἡκιστα ἀλιέραστος ὅταν ἐκ καθήκοντος θέλει νὰ φαίνεται τοιοῦτος.

\*

Διὰ τὸν ἀγαπῶντα καὶ ἀγαπώνενον δὲν ὑπόρχει πλέον οὔτε μοναξία, οὔτε κενόν.

\*

Τὰ σχέδια εἰνε τὸ πραγματικὸν μέρος τοῦ ὄνειρου.

\*

Τὸ παρὸν ἔχει ἀνάγκην μέλλοντος σπανίως εἰνε αὐταρκες.

~~~~~\*\*\*~~~~~